

Verso un nuovo anno...

Nel nostro Paese il 2017 sarà ricordato come l'anno che ha sconfitto la sindrome dello "zero virgola". Istat e Censis sono d'accordo nell'affermare, dati alla mano, che la crescita è concreta e che il valore del PIL italiano a fine anno si attesterà su un +1,6%. Un vento di ripresa che soffia forte anche sul nostro territorio, generando dati di tutto rispetto. La provincia di Cuneo presenta alla soglia del nuovo anno una sostanziale stabilità imprenditoriale e performance di produttività ed export tra le migliori in Piemonte.

Un territorio capace e operoso che, pur agendo in un sistema economico ridimensionato dai lunghi anni di crisi, si dimostra oggi dinamico e reattivo e guarda alle nuove tecnologie e all'internazionalizzazione come alle leve indispensabili per creare nuovi percorsi di sviluppo. In questo scenario si colloca il ruolo strategico della Camera di commercio, con la sua funzione maieutica e di accompagnamento dal locale al globale. Il nostro ente ha al suo interno un importante patrimonio di conoscenza dell'economia locale, grazie al quale può esercitare al meglio funzioni adeguate ai tempi del cambiamento.

La promozione delle filiere, la tutela del made in Italy, l'esplorazione dei nuovi mercati esteri rappresentano strategie camerali di grande utilità per le imprese, ed è ormai chiaro che la parola d'ordine è competere, partendo da un sistema territoriale che va nel mondo e attrae il mondo.

Ci sono poi i servizi, sui quali la nostra Camera di commercio ha sempre investito in qualità ed efficienza. Un esempio è la funzione di giustizia alternativa attraverso la mediazione e gli arbitrati, o, nel caso di rischi di fallimento, il nuovo ruolo di camera di compensazione per trovare un accordo con i creditori.

A questi si aggiungono le azioni di sostegno per l'alternanza scuola-lavoro, la formazione digitale, le start up innovative e l'industria 4.0.

Guardando al domani, il nostro ente ha scelto di essere capofila di forme aggregative con Associazioni di categoria, Università, reti imprenditoriali, Fondazioni bancarie e di essere partner in progetti europei dal respiro transfrontaliero, nell'intento di dare maggiore organicità ad iniziative di sviluppo del territorio e dell'economia locale. La recente istituzione nella nostra sede di una "cabina di regia" condivisa per la gestione delle risorse idriche dimostra appieno la validità del ruolo sociale della nostra realtà camerale.

Ferruccio Dardanello



Foto: archivio ATL Cuneese

Partita alla grande la stagione sciistica

Di fronte ad una folta platea e durante una copiosa e beneaugurante nevicata, lo scorso 1° dicembre si è svolta a Sampeyre l'anteprima della stagione sciistica, organizzata da Cuneo neve e ATL Cuneese, con la [presentazione delle novità della stagione](#): nuove piste, nuovi servizi, offerte e pacchetti turistici. Le iniziative promozionali **Cuneo neve** sono sostenute dalla Camera di commercio nell'ambito del progetto "Turismo in Piemonte".



Conciliazione obbligatoria in tema di gas ed energia



Problemi con le delle bollette di luce e gas? Dis-servizi nella fornitura? Le soluzioni possono essere trovate con il Servizio di conciliazione della Came-

ra di commercio. Se ne è parlato martedì 19 dicembre nell'incontro "La conciliazione obbligatoria in materia di fornitura di gas ed energia", organizzato nell'ambito della XIV **Settimana nazionale della conciliazione**.

(continua a pag. 11)

Fedeltà al lavoro 2017

Ecco tutti i premiati nella cerimonia svoltasi il 10 dicembre ad Alba

Si è svolta il 10 dicembre scorso ad Alba, nella splendida chiesa di San Domenico, la 65a edizione della premiazione della Fedeltà al lavoro e progresso economico, con il riconoscimento conferito a lavoratori e imprenditori dei diversi settori che, nello svolgere con costanza, passione e dedizione la loro attività, hanno collaborato e collaborano validamente e proficuamente al progresso civile, economico e sociale della nostra provincia.

Quest'anno i premiati, ai quali sono stati consegnati i diplomi e le medaglie d'oro, sono stati 154: 47 industriali e commercianti con 35 anni di propria ininterrotta attività; 58 artigiani con 35 anni di propria ininterrotta attività; 44 coltivatori diretti con 40 anni di ininterrotto lavoro; 1 affittuario con 35 anni di propria ininterrotta conduzione del fondo; 4 cooperative costituite da almeno 40 anni.

Nel corso della cerimonia sono stati inoltre consegnati i riconoscimenti di "Sigillo d'oro" della Camera di commercio di Cuneo e "Cuneese nel mondo" a persone che si sono particolarmente distinte nel campo economico e sociale o che hanno dimostrato particolare capacità e impegno nel loro settore.

Elenco completo dei premiati

COMMERCianti, INDUSTRIALI, SERVIZI 47 premiati

Ditte con 35 anni di anzianità

Abbate Daga Renato Chiaffredo, Envie: commercio ingrosso prodotti ortofruttili; **Abrigo Angelo**, Diano d'Alba: costruzione macchine di packaging e imballaggio, costruzione macchine industriali e installazione impianti industriali e relativa manutenzione e assistenza, lavorazioni meccaniche; **Aresio Paolo**, Polonghera: commercio ingrosso e minuto scale; **Battaglio Mario**, Vezza d'Alba: commercio ingrosso, vendita per corrispondenza e a domicilio di vini e prodotti agricoli, produzione e confezionamento vini; **Bertola Maria**, Cardè: servizio di catering, ristorante; **Bono Rosanna**, Villar San Costanzo: commercio minuto generi alimentari, gastronomia e rivendita pane; **Borgogno Maria Barbara**, Mondovì: autoscuola; **Canale Paola**, Cuneo: commercio minuto abbigliamento; **Carretta Mariagemma**, Roburent: bar Ristorante "La Pineta", affittacamere; **Ciancia Chiaffredo**, Murello: commercio ingrosso e minuto carni; **Conforto Patrizia**, Racconigi: ristorante da Mosè; **Cortese Piercarlo**, Racconigi: commercio minuto articoli di orologeria e oggetti preziosi; **Grosso Graziel-**

la, Mondovì: commercio minuto generi alimentari, frutta e verdura, giornali e riviste, rivendita generi di monopolio; **Gullino Antonio**, Mondovì: trattoria con locanda "London"; **Lenardi Armando**, Verzuolo: fabbricazione e montaggio cisterne, serbatoi inox e ferro, strutture metalliche e parti assemblate di strutture in ferro e altri materiali; **Luciano Emilia e Pascale Mario Snc**, Cuneo: bar "Radiale", commercio minuto prodotti per rivendita generi di monopolio; **Manassero Giuseppe**, Mondovì: autoscuola; **Manfredi Margherita**, Diano d'Alba: distributore carburanti, bar, commercio minuto accessori per autoveicoli; **Marchiaro Giovanni**, Monticello d'Alba: commercio

autoveicoli motocicli e ciclomotori, carrozzeria, officina meccanica e gommista; **Martinelli Annalisa**, Alba: commercio minuto profumeria, bigiotteria, oggetti d'arte, artigianato artistico e oggetti preziosi; **Martinetto Maria Rosa**, Rocca-bruna: albergo ristorante bar Roccerè; **Massolino Giovanni**, Peveragno: produzione premiscelati per l'edilizia; **Massolino Renato**, Peveragno: produzione premiscelati per l'edilizia; **Moffa Margherita**, Alba: macelleria; **Olivero Pietro**, Sanfrè: macelleria; **Parola Maria**, Cuneo: trattoria "Torinese", commercio minuto generi alimentari prodotti per la toeletta e per la pulizia della casa, giornali e riviste e generi di monopolio; **Parussa Luciano**, Monticello



FOTO MAURIZIO MILANESIO



d'Alba: commercio ingrosso macchine, attrezzature e articoli tecnici per agricoltura e industria, commercio ingrosso e minuto articoli enologici e per cantina, da imballaggio e confezionamento, ferramenta; **Picco Guido**, Vicoforte: commercio minuto articoli casalinghi, elettrodomestici, materiale elettrico, apparecchi radio tv, combustibile per uso domestico; **Re Alessandra**, Paezana: bar trattoria "Valle Po; **Rigardo Marilena**, Canale: commercio ingrosso materiale per saldatura, gas tecnici e articoli tecnici, riparazioni e manutenzione saldatrici e impianti di saldatura e accessori, noleggio macchinari per saldatura; **Roagna Natale**, Canale: commercio materiale da costruzione, per rivestimenti e pavimenti, noleggio macchina senza manovratore, piastrellista, produzione manufatti in cemento; **Rocca Lorenzo Angelo**, Monticello d'Alba: commercio minuto generi alimentari, carni e produzione insaccati; **Saglietti Luigi**, Guarone: stampa arti grafiche etichette; **Saglietti Pier Luigi**, Cuneo: commercio ingrosso e minuto mobili e macchine per ufficio, prestazione di servizi di assistenza e manutenzione di macchine per ufficio; **Sandri Ivano**, Alba: commercio mobili, oggetti usati, quadri, cornici, stampe, riproduzioni tipografiche, commercio minuto oggetti preziosi nuovi e usati; **Sarboraria Raffaella**, Busca: commercio minuto confezioni per adulti; **Sartoris Annalisa**, Alba: commercio minuto prodotti di erboristeria; **Sicca Giovanni**, Sanfrè: commercio ingrosso vini; **Simondi Giuseppe**, Peveragno: commercio minuto oggetti preziosi e orologeria; **S.n.c. Sorelle Galfrè di Galfrè Graziella e Patrizia**, Cuneo: commercio minuto prodotti tessili, accessori di abbigliamento e biancheria intima; **Tavella Giancarlo**, Cuneo: commercio minuto giornali e riviste, rivendita generi di monopolio; **Testa Giovanni Battista**, Bra: agente di commercio per la vendita di batterie da cucina, subagente di commercio senza deposito per la vendita di mobili; **Traversa Lorenzo**, Canale: commercio articoli enologici, sportivi, piccoli animali, acquariofilia, attrezzature, fiori piante e sementi,



cereali e legumi, mangimi, concimi e presidi sanitari, toelettatura cani; **Trucco Giovanale**, Marene: agente di commercio; **Vaudagna Pietro**, Saluzzo: commercio ingrosso trattori e macchine agricole, officina meccanica relativamente a trattori e macchine agricole; **Vercellino Loredana**, Savigliano: affittacamere con ristorazione, servizi di pulizia e disinfestazione; **Verro Antonio**, Neive: vendita per corrispondenza di vini e liquori, commercio ingrosso generi alimentari e bevande.

ARTIGIANI 58 premiati

Ditte con 35 anni di anzianità

Agnello Marco, Aisone: impresa edile; **Albertino Bruna**, Mango: parrucchiera per donna; **Allasia & Tavella S.n.c.**, Genola: carrozzeria; **Ascheri Giacomo**, Piozzo: impresa edile, installazione e manutenzione di impianti elettrici e termoidraulici; **Avena Giuseppe**, Borgo San Dalmazzo: impresa edile; **Basso Giuseppe**, Rocca de' Baldi: impresa edile, manutenzione aree verdi e sgombero neve; **Baudino Giovanna**, Savigliano: lavanderia; **Bergese Bruno**, Savigliano: piastrellista; **Bertero Mauro**, Rocchetta Belbo: impresa edile; **Bertero Roberto**, Rocchetta Belbo: impresa edile; **Borgna Aldo**, Lisio: elettricista; **Bruno Franco Diego Mario**, Bagnolo Piemonte: impresa edile; **Buffa Luigi Paolo**, Bagnolo Piemonte: impresa

edile; **Cai Maria**, Roddi: lavorazione lamiera, lattoneria, coperture e rivestimenti, lamiera grecate e coibentate, punzonatura, taglio laser e assemblaggio; **Calvo Annibale**, Fossano: impresa edile; **Caranta Aldo**, Fossano: autotrasporti conto terzi; **Careglio Renato**, Veza d'Alba: autotrasporti conto terzi; **Cassetta Margherita**, Ceva: lavanderia; **Celsi Antonella**, Alba: parrucchiera per donna e uomo; **Cervella Gianfranco**, Magliano Alpi: abbattimento piante, segheria; **Climaci Antonio**, Boves: impresa edile; **Dedominici Valter**, Saluzzo: produzione e commercio minuto pane e pasticceria; **Delaiti Luciano**, Alba: installazione e manutenzione impianti di riscaldamento e climatizzazione, idrosanitari, a gas e antincendio, commercio materiali termosanitari; **Delfinetti Dino**, Alba: officina riparazioni meccaniche; **Dho Mario**, Villanova Mondovì: officina riparazione autoveicoli, sgombero neve, autolavaggio self-service, cura e manutenzione giardini; **Dotto Carlo**, Alba: installazione, riparazione e manutenzione impianti e macchinari elettrici; **Fantino Agostino**, Borgo San Dalmazzo: fabbro; **Gandino Giovanni**, Fossano: installazione impianti termici, termoidraulici e a gas; **Ghibaudo Aldo**, Boves: gommista, commercio pneumatici; **Gonella Lorenzo**, Fossano: carpenteria in ferro, impianti idrici e sanitari, di riscaldamento, climatizzazione e condizionamento;



Grosso Giacomina, Boves: noleggio da rimessa; **Grosso Mariano**, Fossano: installazione, riparazione e manutenzione impianti elettrici civili e industriali; **Lubatti Gianfranco**, Magliano Alpi: torneria meccanica di precisione; **Manghisi Vittorio**, Savigliano: parrucchiere per uomo e donna; **Meli Nunzio**, Cherasco: impresa edile; **Mellano Bernardino**, Saluzzo: autotrasporti conto terzi in particolare latte industriale; **Murru Francesco**, Canale: impresa edile; **Peirone Domenico**, Villanova Mondovì: installazione e manutenzione impianti di riscaldamento, idrosanitari, a gas e antincendio; **Pellegrino Giuseppe**, Boves: noleggio da rimessa; **Pepino Mario**, Entracque: impresa edile; **Poetto Roberto**, Dronero: falegnameria; **Quaglia Ettore**, Ceva: autotrasporti conto terzi, sgombero neve e movimento terra; **Rainero Umberto**, Cavallermaggiore: gommista e riparazione moto, cicli; **Ramero Mario**, Montanera: pulizia e vetrificazione cisterne, autotrasporto conto terzi, collaudo serbatoi interrati, spurghi fognature e pozzi neri, liquami da stalle; **Re Egidio**, Borgo San Dalmazzo: autoriparazioni, elettrauto e manutenzione condizionatori; **Ribero Albino**, Villar San Costanzo: produzione pane e prodotti di panetteria; **Rista Renzo**, Alba: officina meccanica; **Rossi Pier Gianni**, Mondovì: manutenzione e riparazione prodotti industria chimica e meccanica, macchine industriali, riparazioni meccaniche motoristiche e all'impianto elettrico; **Saglietti Vittorio**, Savigliano: costruzione e installazione quadri e cabine elettriche; **Sarale Osvaldo**, Cuneo: impresa edile; **Schirripa Giuseppe**, Roburent: impresa edile, carpenteria specializzata, scavi per tubazioni di acqua gas e fogne, movimento terra e abbattimento opere murarie; **Secco Maria**, Alba: installazione e manutenzione impianti di riscaldamento e climatizzazione, idrosanitari, a gas e antincendio, commercio materiali termosanitari; **Sevega Rosa Anna**, Margarita: lavanderia; **Terreno Matteo**, Mondovì: produzione pane e prodotti di panetteria e pasticceria; **Tesio Gian Paolo**, Fossano: installazione, riparazione e

manutenzione impianti elettrici civili e industriali; **Tomatis Massimo**, Carrù: impresa edile, riquadratore; **Venanzi Laura**, Ceva: copisteria, eliografia, fotocopie, ciclostile, dattiloscritti, agenzia pubblica d'affari disbrigo pratiche automobilistiche e amministrative; **Zanoni Ettore**, Morozzo: costruzione, installazione, riparazione e manutenzione impianti idrotermosanitari, di riscaldamento e condizionamento aria, impianti a gas e antincendio.

COLTIVATORI DIRETTI 44 premiati

Coltivatori con 40 anni di anzianità

Abrate Giovanni, Busca; **Agosto Roberto**, Somano; **Bellone Bartolomeo**, Boves; **Bottero Battista**, Costigliole Saluzzo; **Bressi Mario**, Villafalletto; **Brunetti Riccardo**, Verzuolo; **Chierotti Angelanna**, Carrù; **Ciravegna Luciano**, Cherasco; **Cogno Giuseppe**, Carrù; **Costamagna Valter**, Dogliani; **Culasso Giovanni**, Villafalletto; **Daniele Luigi**, Cuneo; **Delfino Mario**, Tarantasca; **Delfino Terezio**, Tarantasca; **Demaria Quintina**, Costigliole Saluzzo; **Dragone Giuseppe**, Vicoforte; **Ferrero Vittorio**, Monteuro Roero; **Gastaudo Maria**, Bra; **Gatti Dino**, Santo Stefano Belbo; **Ghibauda Angela**, Cuneo; **Giordanengo Giovanna**, Peveragno; **Luciano Franco**, Dronero; **Maccagno Alessio**, Villanova Solaro; **Marchisio Michelangelo**, Cuneo; **Martra Valentina**, Paesana; **Massimino Francesco**, Carrù; **Minetti Aldo Giovanni**, Cardè; **Minetti Bruno**, Cardè; **Mondino Giovanni**, Rocca de' Baldi; **Peirone Silvio**, Revello; **Perotto Maddalena**, Cuneo; **Porello Carlo**, Canale; **Porello Serafino**, Canale; **Quaglia Mariella**, Marsaglia; **Ravera Paolo**, Magliano Alpi; **Ribodetti Rosa Anna**, Costigliole Saluzzo; **Ribotta Luigi**, Revello; **Rolfo Donato**, Borgomale; **Rosso Giovanni**, Cervasca; **Servetti Maria Teresa**, Bra; **Sevega Giancarlo**, Cervere; **Tarditi Angela**, Feisoglio; **Terreno Renato**, Bastia Mondovì; **Torrero Rina Elena**, Levice.

AFFITTUARI

Affittuario con 35 anni di anzianità

Barbero Marilena, Centallo: affittuario Cascina della Curia.

COOPERATIVE E CONSORZI 4 premiati

Cooperative con 40 anni di attività

Cooperativa Libreria La Torre società cooperativa, Alba: consultazione e vendita ai soci e a terzi di libri, pubblicazioni, dispense, materiale didattico e in genere tutto il materiale per la preparazione degli studenti e la cultura dei soci; **Macello Sociale Valle Bormida Soc. Agr. Coop.**, Saliceto: macellazione in comune del bestiame, trasformazione e vendita dei prodotti della macellazione, lavorazione prodotti conferiti dai soci, allevamento, lavorazione terreni con mezzi cooperativi; **Piemonte Miele Società Agricola Cooperativa**, Fossano: raccolta, conservazione, manipolazione, trasformazione e commercializzazione prodotti agricoli dei soci in particolare l'organizzazione della produzione apistica; **Vivaio Cooperativo Regionale Piemontese S.C.Agr.**, Alba: produzione materiale vivaistico, controllo e disciplina produzione vivaistica, assistenza ai soci all'impianto di nuovi vigneti e frutteti.



FOTO MAURIZIO MILANESIO



Il “Cuneese nel mondo” 2017: Giuseppe Miroglio

Giuseppe Miroglio, classe 1972, è presidente del Gruppo Miroglio, una straordinaria realtà industriale nata ad Alba, che opera dal 1947 nei settori del tessile e della moda ed è oggi presente in 34 Paesi con 4 insediamenti produttivi.

Alcuni dati: una capacità produttiva superiore a 50 milioni di metri di tessuto all'anno, 1.188 punti vendita monomarca a cui si aggiungono 2.400 negozi *wholesale* pari a oltre 10 chilometri di vetrine in Italia e nel mondo, per un fatturato complessivo nel 2016 di 622 milioni di euro.

Giuseppe Miroglio è stato amministratore delegato del Gruppo ed è presidente di Miroglio Textile, società che si occupa di tessuti, filati e stampa transfer, con l'utilizzo della più alta innovazione tecnologica, i cui investimenti negli ultimi quattro anni hanno superato i 30 milioni di euro.

È vice presidente di Miroglio Fashion, la società del Gruppo che si occupa di creare, produrre e distribuire nel mondo 12 brand di abbigliamento femminile e della joint venture italo turca Ayaydin-Miroglio, che si avvale dell'esperienza di una delle più prestigiose e dinamiche realtà turche nel settore fashion.

Giuseppe Miroglio, dopo aver conseguito la laurea in Economia e Commercio presso l'Università Cattolica del Sacro Cuore di Milano, inizia la sua carriera in azienda nel 1997 a Londra, coordinando le attività di Miroglio Fashion UK. Nel corso di questa esperienza contribuisce personalmente allo sviluppo della rete commerciale e rafforza le relazioni con i più importanti *department store* inglesi.



Al suo ritorno in Italia, due anni più tardi, entra a far parte del consiglio di amministrazione di Miroglio Spa.

Dà avvio allo sviluppo delle attività retail di Elena Mirò, uno dei più importanti brand del portafoglio marchi del Gruppo. Diventa direttore generale di Miroglio Fashion e focalizza la sua attenzione sulla definizione della *brand*

strategy dei marchi aziendali.

È azionista e siede nel board di numerose società tra cui H-FARM; RCR Cristalleria Italiana; EGEA, la principale società multi utility dell'Italia Nord Occidentale, e APPO, scuola professionale situata nel Sud Piemonte. Attualmente è uno dei vice presidenti di Confindustria Cuneo.

Sposato con Lorenza Tortoroglio, è papà di due bambine. Di fede calcistica bianconera, ama lo sport e la natura incontaminata. Giuseppe Miroglio è un illustre testimone dell'operosità della Granda e della sua capacità di fare impresa con orizzonti internazionali, senza mai perdere di vista la storia familiare e la tradizione della terra d'origine albese. Per il ruolo di promotore di successo del “made in Cuneo”, che diffonde nel mondo attraverso la qualità dei suoi brand e delle sue produzioni, la Camera di commercio di Cuneo gli assegna il prestigioso riconoscimento “Cuneese nel mondo” 2017.



Chi sono i Sigilli d'oro 2017

ARMANDO BIANCO

Armando Bianco ha fatto del volontariato una sua filosofia di vita.

Nato a Savigliano nel 1937, vive da oltre sessant'anni nella città di Alba. Sposato, padre di tre figli e nonno di tre nipoti, fino al 1988 è stato dipendente Enel. Sempre attento ai più deboli, fin da ragazzo ha dimostrato una sensibilità particolare per il mondo dei disabili, divenendone supporto e stratega nel cercare risposte ai loro bisogni.

Sono tante le iniziative di solidarietà che hanno trovato in Armando Bianco una figura di riferimento. Il suo impegno come volontario nel campo della disabilità dura da oltre quarantacinque anni, rendendolo una delle figure più autorevoli del settore sociale.

Negli anni Settanta è tra i fondatori del "Gruppo spontaneo Handicappati" di Alba, con l'obiettivo di sensibilizzare il territorio sulle problematiche e sollecitare le istituzioni nel dare risposte concrete.

Ha fondato e presieduto le cooperative sociali "Insieme" di Alba, che conta oltre cinquanta disabili inseriti in ambito lavorativo e altrettanti volontari, e la "Progetto Emmaus" con oltre ottanta tra lavoratori e dipendenti e che si occupa di servizi alla persona, attraverso la gestione di presidi sanitari e socio assistenziali.

Ad Alba crea la "Fondazione Emmaus" che presiede tuttora. L'ente ha come obiettivo il "dopo di noi", ovvero la realizzazione di risposte per affiancare le famiglie di persone con disabilità fisica e psichica.

Dinamico e creativo, sempre volto a ideare progetti di aggregazione, negli anni ha attivato sul territorio albese innumerevoli iniziative e gruppi di volontariato: quello della Caritas diocesana, di auto mutuo aiuto sui problemi dell'alzheimer, di solidarietà per il terzo mondo e il gruppo missionario albese in collegamento con Brasile, Bangladesh, India e Kenia.

La sua profonda conoscenza delle problematiche legate alla disabilità è alla base di un'importante iniziativa editoriale: nel 1999 pubblica con Vincenzo Torchio il volume "Handicap: una lunga storia insieme" in cui si narrano l'impegno, le vicende e le lotte per l'acquisizione di diritti da parte delle persone diversamente abili.

Per la sua spiccata sensibilità verso i deboli, alimentata da una generosità d'animo non comune, per la sua capacità e determinazione nel sostenere il mondo delle fragilità, divenendo un fulgido esempio della cooperazione sociale, la Camera di commercio attribuisce ad Armando Bianco il Sigillo d'oro 2017.

ORNELLA BRACCO

Ornella Bracco è una brillante testimone di quanto la tenacia femminile, anche in terra di Granda, possa contribuire in modo strategico allo sviluppo imprenditoriale. Figlia dello splendido territorio di Langa, giovanissima approda nel 1986 alla APSS (Automation Plant System Service), impresa che si occupa di sistemi tecnologici per il settore navale, di cui è diventata amministratore delegato.

Nel 2015 APSS entra a far parte del gruppo Wärtsilä Corporation, azienda finlandese quotata alla borsa di Helsinki, leader nella progettazione e realizzazione di sistemi e servizi ad alta tecnologia per il settore navale e nella fornitura di generazione di energia per il settore marino e terrestre, che conta oltre 200 sedi in più di 70 Paesi nel mondo, con oltre 18 mila professionisti.

Manager caparbia e determinata, Ornella Bracco s'impegna con costanza nel centrare obiettivi ambiziosi, occupandosi prevalentemente delle risorse umane, con un occhio sempre attento ai bilanci e ai risvolti contabili.

La Wärtsilä APSS punta a un rapido sviluppo arrivando ad avere una posizione di rilievo nelle navi da crociera, con uno sviluppo recente nel mercato degli yacht.

Le giornate di lavoro di Ornella Bracco sono sempre più intense. Non venendo meno al suo ruolo gestionale attraverso una presenza in azienda attenta e costante, si divide tra ufficio e famiglia: è madre di tre figli.

Nel frattempo l'impresa si consolida, in particolare in Italia per il new building, ovvero la costruzione di navi, collaborando principalmente con Fincantieri e nel settore del service, ovvero i servizi e la fornitura di parti di ricambio, in Italia e all'estero.

Oggi la Wärtsilä APSS nelle 6 sedi dislocate in Italia, oltre all'ufficio principale che ha sede a Diano d'Alba, conta oltre 150 dipendenti con un'età media di 36 anni e produce i più moderni sistemi di controllo, indispensabili a bordo delle grandi navi, creando un indotto tra le aziende della zona che realizzano parte dei componenti necessari agli impianti.

La dinamicità di Ornella Bracco è inarrestabile. Al ruolo di amministratore delegato nel 2007 aggiunge un secondo incarico di vertice nella Genesta Srl, piccola azienda di famiglia che gestisce immobili e partecipazioni, e fino



allo scorso anno è stata componente del consiglio di amministrazione della Banca d'Alba.

Sostenitrice del lavoro di squadra, ritiene fondamentale per lo sviluppo imprenditoriale l'apertura al confronto e alle collaborazioni. Fermamente convinta dell'importante ruolo sociale delle imprese, dedica tempo e risorse a progetti che contemplino la diversità nel mondo del lavoro, con un'attenzione particolare al ruolo della donna in azienda, lo studio del paesaggio e la valorizzazione del territorio.

Nonostante gli impegni di lavoro pressanti, non dimentica il suo essere madre considerandolo una fonte di energia e un valore fondamentale per interpretare in modo più equilibrato gli accadimenti della vita.

La sua visione moderna del fare impresa, la capacità e l'impegno nel creare opportunità di crescita puntando sull'internazionalizzazione, la sensibilità nel saper conciliare le diverse mansioni professionali e private e il forte legame con la terra d'origine rendono Ornella Bracco meritevole del Sigillo d'oro 2017 della Camera di commercio di Cuneo.

GIAMPAOLO DEL SANTO



Don Giampaolo Del Santo è una delle figure più rappresentative nel campo della formazione. Con lungimiranza e grandi doti umane, ha saputo preparare professionalmente e avviare al lavoro tante generazioni, contribuendo in modo fattivo allo sviluppo imprenditoriale della Granda.

Nato a Pavia nel 1943, dopo la sua adesione alla

Società salesiana di San Giovanni Bosco nel 1971 viene ordinato sacerdote.

È stato docente presso la scuola primaria salesiana di Avigliana e associato presso l'istituto salesiano di "Madonna dei Boschi" a Peveragno e docente nella scuola secondaria di I grado e nel ginnasio.

Trasferito a Lombriasco come insegnante presso l'istituto agrario e la scuola per geometri, dal 1979 e per un trentennio si occupa dell'Istituto salesiano "Maria Ausiliatrice" di Fossano, dapprima con incarichi di docenza presso il Centro di Formazione Professionale CNOS-FAP, acquisendo il ruolo di direttore del medesimo e dell'intera Opera salesiana.

Nel periodo di permanenza a Fossano il contributo di don Del Santo alla vita cittadina è così significativo da indurre il consiglio comunale a conferirgli nel 2009 la cittadinanza onoraria.

Uomo di Chiesa dalle solide convinzioni, don Del Santo è un'indiscussa autorità in materia di lavoro e formazione professionale.

Attento nell'impostare un'offerta formativa in linea con le esigenze del territorio e delle imprese, ha contribuito allo sviluppo dell'occupazione giovanile e si è impegnato nel favorire la riqualificazione degli occupati e il reinserimento professionale successivo alla perdita del lavoro,

attraverso l'avvio di corsi di aggiornamento sulle strumentazioni informatiche e sull'automazione industriale. Sul territorio piemontese ha attivato, in modo esclusivo, percorsi didattici di qualificazione per coloro che operano nel settore della carrozzeria dei veicoli a motore.

Successivamente, dopo essere stato direttore del Centro di Formazione Professionale CNOS-FAP di Vercelli, ha concluso la sua attività rientrando nel Cuneese a dirigere il Centro formazione professionale di Bra.

Per aver raccolto le esigenze dell'imprenditoria cuneese traducendole in professionalità di elevata preparazione, per aver favorito la cultura d'impresa con tenacia e umanità non comuni, la Camera di commercio di Cuneo assegna a don Giampaolo Del Santo il Sigillo d'oro 2017 con la sua più profonda gratitudine.

SEBASTIANO DUTTO

Sebastiano Dutto è una delle figure più rappresentative di quel mondo cuneese che della laboriosità e della capacità artigianale ha fatto la sua filosofia di vita.

Nato a Cuneo nel 1943, fin da bambino sviluppa una grande passione per la meccanica, settore che tratterà tutta la sua vita professionale. Terminati gli studi, nel 1966 diventa titolare di una ditta individuale. Nel contempo, assume l'incarico di istruttore meccanico presso i corsi serali della scuola professionale Lattes di Cuneo. Per Dutto questi sono anni di importanti cambiamenti. Nel 1969 il matrimonio con Caterina Beraudo; dall'unione nasce Riccardo, suo unico figlio che lo affianca nell'attività imprenditoriale.

L'interesse per la meccanica è anche alla base dei suoi hobby, uno tra tutti il motociclismo. Grande appassionato di moto da strada e corse di velocità, per qualche tempo presiede il Motorclub Cuneo e dirige numerose gare provinciali, valide per le qualificazioni ai campionati nazionali.

Intanto, con la stessa passione che utilizza nel suo lavoro, si avvicina al mondo associativo divenendone ben presto protagonista. Associato alla Confartigianato dal 1970, ha ricoperto il ruolo di presidente della zona di Cuneo. Il suo impegno e la sua attenzione costante alle problematiche del comparto lo rendono il candidato ideale per incarichi di vertice provinciale. Viene nominato vice presidente di Confartigianato Imprese Cuneo e in seguito ne diventa presidente. In ambito regionale, ha fatto parte della giunta di Confartigianato Piemonte.

Mette a frutto la sua esperienza imprenditoriale e asso-



ciativa anche nell'ambito della Camera di commercio di Cuneo, di cui è stato componente della giunta e del consiglio in rappresentanza del settore artigianale, assumendone anche la vice presidenza. È stato altresì componente di Eurocin Geie e presidente del Centro Estero Api del Mare, azienda speciale di emanazione camerale. Arduo sostenitore del ruolo strategico delle PMI per la crescita economica del territorio, è stato componente del consiglio di amministrazione del MIAC Spa e del comitato territoriale Unicredit e presidente del Patto per lo sviluppo della provincia di Cuneo.

La passione per lo sport che ha trasmesso ai suoi nipoti, Jacopo e Vittoria, lo portano a presiedere il Panathlon International.

Per la capacità imprenditoriale, per l'impegno costante nella vita aziendale e per la disponibilità sempre dimostrata nell'essere portavoce autorevole del comparto artigianale, la Camera di commercio assegna a Sebastiano Dutto il Sigillo d'oro 2017.

MICHELE QUAGLIA

Michele Quaglia è esponente di spicco del mondo dell'agricoltura cuneese.

Nato a Verzuolo cinquantanove anni fa, dopo aver conseguito il diploma di geometra decide di occuparsi dell'azienda agricola di famiglia, divenendone coadiuvante. Nel 1999 con il fratello collabora nella società agricola Quaglia Roberto e Michele e fonda, con il fratello e la cognata, la società Pratavecchia/Verzuolo, di cui assume il ruolo di rappresentante legale.



Attualmente è una delle figure più rappresentative della Federazione provinciale Coldiretti Cuneo.

Prima consigliere, poi componente di giunta con delega al comparto ortofrutticolo, dal 2014 ricopre la vice presidenza dell'associazione agricola con delega al comparto giuslavorista. Inoltre, è presidente Coldiretti della zona di Saluzzo e di Verzuolo sezione di Falicetto e guida l'Agenzia 4A per l'alimentazione, l'agricoltura e l'ambiente e il Consorzio Condifesa Cuneo. Presidente del consiglio di amministrazione del CRESO (Consorzio di ricerca e sperimentazione per l'ortofrutticoltura piemontese), da tempo è altresì portavoce dell'imprenditoria locale in diversi consorzi irrigui del Saluzzese.

Dal 2014 è componente del consiglio regionale di Coldiretti Piemonte.

È stato consigliere di Piemonte Asprofrut e, dal 1999 al 2004, della Camera di commercio di Cuneo.

Attento alle dinamiche economiche quanto a quelle sociali, ha sempre dedicato costante attenzione e impegno alla comunità locale e ai suoi bisogni. Amante della storia e del canto corale, considera il lavoro una sua grande passione. Il tempo libero ama trascorrerlo in famiglia.

È sposato con Adriana Scaglia, padre di tre figli e nonno di tre nipoti.

Per il grande spirito associazionistico che contraddistin-

gue il suo operato a favore del mondo agricolo, per la capacità e l'impegno sempre dimostrati nel perseguire nuovi obiettivi di sviluppo dell'imprenditoria locale, per la disponibilità a lavorare per il bene collettivo, la Camera di commercio riconosce a Michele Quaglia il premio Sigillo d'oro 2017.

SANDRO RULFI

La sua lunga esperienza nel campo della ricettività alberghiera rende Sandro Rulfi una delle figure più rappresentative del comparto turistico e dell'accoglienza cuneesi. Nato a Frabosa Soprana nel 1944, padre di due figlie e nonno di quattro nipoti, ha mantenuto negli anni un forte legame con la sua terra e con le tradizioni che essa custodisce, scegliendo il paese di origine come punto di riferimento per l'attività e per la vita familiare.

Dal 1971, infatti, gestisce il residence "Gildo", struttura alberghiera di famiglia.

Grande amante della montagna e dei suoi paesaggi, fin da ragazzo ne ha esplorato i tanti angoli suggestivi sviluppando la passione per gli sport invernali.

Maestro di sci per oltre cinquant'anni, ha unito alla sua attività di imprenditore l'impegno nel portare avanti progettualità e iniziative a favore dello sviluppo territoriale. Già vice sindaco del Comune di Frabosa Soprana, è stato amministratore delegato delle società di gestione degli impianti di risalita Frabosa 1300 Srl e Frabosa Ski 2000 Spa. Strenuo sostenitore della vocazione turistica della Granda, ha ricoperto diversi incarichi nel settore ricettivo. Fondatore nonché presidente del Consorzio imprenditori turistici "Alpi di Mondovì", ha rappresentato in qualità di vice presidente vicario l'associazione Albergatori della provincia di Cuneo ed è stato presidente degli albergatori del Monregalese e del Cebano e consigliere della Camera di commercio.

Attualmente è vice presidente di Federalberghi Piemonte e presidente onorario dell'ATL Cuneese.

La sua passione per la montagna si traduce in un costante impegno nel promuovere le bellezze naturalistiche delle vallate che frequenta coltivando i suoi hobby: la caccia e la pesca d'altura.

Per il forte legame con la terra cuneese, che lo ha reso acclarato testimone di valori e tradizioni, per il suo sguardo imprenditoriale moderno e orientato al mondo, per la disponibilità sempre dimostrata nel far crescere il sistema turistico, la Camera di commercio di Cuneo assegna a Sandro Rulfi il Sigillo d'oro 2017.



Progetto: SERVIZI DI ORIENTAMENTO AL LAVORO E ALLE PROFESSIONI

AVVICINARE IL MONDO DELLA SCUOLA ALLE IMPRESE

Il progetto mira allo sviluppo delle nuove funzioni affidate alle Camere di commercio dalla legge di riforma in materia di **alternanza scuola-lavoro**.

I risultati attesi dalla sua realizzazione sono l'avvicinamento del mondo scolastico a quello imprenditoriale e la facilitazione della transizione dei giovani dalla scuola al lavoro, con conseguente crescita e vantaggio per il tessuto imprenditoriale e sociale della provincia.

LE ATTIVITÀ

■ ALL'ITIS DEL POZZO DI CUNEO LA MEDAGLIA D'ORO DEL PREMIO STORIE DI ALTERNANZA

È cuneese lo studente vincitore del primo premio del concorso nazionale "Storie di alternanza" nella sezione Istituti tecnici!

L'iniziativa, conclusa con la premiazione svoltasi a Verona il 30 novembre scorso all'interno di Job&Orienta, ha visto la partecipazione di 259 scuole (156 Istituti tecnici e professionali e 140 Licei), coinvolgendo complessivamente circa 2.500 studenti.

I ragazzi partecipanti, singolarmente o in gruppo, erano chiamati a realizzare un video-racconto che narrasse in modo efficace la loro esperienza di alternanza scuola/lavoro, con particolare attenzione alla qualità della formazione sperimentata.

Lo studente cuneese che si è aggiudicato la medaglia d'oro del premio nazionale si chiama **Francesco Pinardi**, ha 17 anni, frequenta la IV A indirizzo informatica dell'Istituto "Del Pozzo" di Cuneo e ha partecipato con il filmato "L'incredibile stagista".

Nel suo video sul percorso di alternanza scuola-lavoro, Pinardi ha raccontato brillantemente l'applicazione delle competenze informatiche all'interno delle imprese e degli enti del territorio in cui ha fatto pratica (Ferramenta Ferrero, Radio Piemonte Sound, Associazione Auser Pony della Solidarietà e INPS).

• [Leggi il comunicato stampa di Unioncamere](#) sulla premiazione nazionale.



L'istituto Virginio-Donadio di Cuneo, vincitore del primo premio per gli istituti tecnici nel concorso provinciale.

■ IL PREMIO STORIE DI ALTERNANZA CONTINUA!

La prima sessione del concorso provinciale "Storie di alternanza" si è conclusa il 28 novembre con la premiazione delle scuole partecipanti, in un incontro vivace e affollato da studenti, insegnanti, dirigenti scolastici e tutor aziendali, a sottolineare il valore della collaborazione e del lavoro di squadra per una buona riuscita dei progetti di alternanza scuola lavoro.

Ricordiamo che ora è in programma una seconda sessione del concorso che riguarderà i percorsi di alternanza svolti nel primo semestre 2018.

Le domande potranno essere presentate **dal 1° febbraio al 20 aprile 2018**.

- [Informazioni e testo del bando](#)
- [Leggi il comunicato stampa relativo alla premiazione provinciale](#)
- [Guarda i video vincitori sul nostro canale Youtube](#)

■ BANDO PER L'EROGAZIONE DI CONTRIBUTI ALLE IMPRESE CHE ATTIVANO PERCORSI DI ALTERNANZA

È ancora aperto fino al 15 gennaio 2018 (salvo chiusura anticipata per esaurimento delle risorse) il bando per l'erogazione di **contributi a fondo perduto** alle micro, piccole e medie imprese della provincia di Cuneo che pongano in essere percorsi di alternanza scuola-lavoro intrapresi da studenti della scuola secondaria di secondo grado e dei centri di formazione professionale (CFP), sulla base di convenzioni stipulate con gli istituti scolastici o i CFP. Per partecipare al bando le imprese devono aver effettuato l'iscrizione, gratuita, nel [Registro nazionale alternanza scuolalavoro](#) e mantenerla per almeno un triennio. I percorsi di alternanza, invece, devono essere stati realizzati a partire dal 1° giugno e fino al 31 dicembre 2017, con una durata minima pari a 80 ore lavorative.

- [testo del bando](#)
- [modulo di domanda](#)

Per informazioni: ufficio regolazione del mercato
tel. 0171 318.809-814-737
regolazione.mercato@cn.camcom.it



Francesco Pinardi dell'Istituto Del Pozzo di Cuneo, vincitore del concorso nazionale Storie di alternanza.



LE CAMERE DI COMMERCIO PER L'INNOVAZIONE DIGITALE

IL PROGETTO NAZIONALE

Diffondere la cultura e la pratica del digitale nelle micro, piccole e medie imprese: è questo l'obiettivo dei Punti Impresa Digitale (PID), la rete fisica e virtuale che le Camere di commercio stanno realizzando su tutto il territorio. Il progetto è stato presentato il 1° dicembre da Unioncamere a **Maker Faire Rome – The Eu Edition: 4.0**, la più grande Maker Faire al di fuori degli Stati Uniti, nel corso dell'evento conclusivo di formazione che ha coinvolto i funzionari camerale impegnati nella creazione dei PID.

LE ATTIVITÀ DEL PID DELLA CAMERA DI COMMERCIO DI CUNEO

Nelle prossime settimane tutte le imprese riceveranno tramite PEC una **comunicazione ufficiale** da Unioncamere relativa all'avvio dei PID – Punti impresa digitale, un network di punti informativi e di assistenza sui processi di digitalizzazione.

Con la riforma delle Camere di commercio e le nuove competenze attribuite dal Ministero dello Sviluppo economico, infatti, le Camere di commercio hanno adottato nuovi strumenti per diffondere la conoscenza e l'utilizzo del digitale tra le micro, piccole e medie imprese di ogni settore economico. Oltre ai tradizionali servizi di assistenza al digitale (firme digitali, fatturazione elettronica, SPID) si affiancano ora nuove opportunità, quali ad esempio il "cassetto digitale" (che consente all'imprenditore di consultare, in tempo reale, mediante smartphone e tablet, informazioni e documenti aggiornati relativi alla propria azienda) e, appunto, i PID.

A breve i PID attiveranno nuove misure di accompagnamento alle imprese: servizi di consulenza gratuita sul digitale, con l'intervento di professionisti (i *digital promoter*), attività di valutazione del grado di maturità digitale e di orientamento verso strutture specialistiche (*digital innovation Hub e competence center*).

Attraverso il portale www.puntoimpresadigitale.camcom.it le imprese potranno essere costantemente aggiornate su tutte le attività e le iniziative che riguardano i PID presenti sul territorio nazionale.

Bando voucher digitali I4.0

Nell'ambito delle iniziative del progetto Punto impresa digitale la Camera di commercio di Cuneo ha approvato il finanziamento di voucher a favore delle imprese per la realizzazione di interventi specifici in tema di innovazione.

- Stanziamento: 150.000 euro.
- Beneficiari: micro, piccole e medie imprese aventi sede o unità locale cui è riferita l'attività oggetto di contributo in provincia di Cuneo. L'impresa richiedente il contributo deve essere il diretto beneficiario dell'intervento di innovazione.
- Periodo di riferimento: spese sostenute dal 1° dicembre 2017 al 30 settembre 2018 e comunque successive alla presentazione della domanda.
- Percentuale di contributo: 50% delle spese ammissibili al netto di Iva.
- Importo minimo di spese sostenute dall'azienda: 2.500 euro.

- Contributo massimo riconoscibile per impresa: 2.500 euro, oltre la premialità di 250 euro per imprese in possesso del rating di legalità.
- Scadenza presentazione domande: 28 febbraio 2018
- [Testo del bando e modulistica](#)

Imprese ed e-commerce: marketing, aspetti legali e fiscali. On line la pubblicazione della collana "Unione europea. Istruzioni per l'uso"



Lo Sportello Europa della Camera di commercio di Cuneo, in collaborazione con il Centro estero per l'internazionalizzazione del Piemonte e nell'ambito delle attività del progetto Punto Impresa Digitale, ha curato la redazione della nuova guida "Imprese ed e-commerce: marketing, aspetti legali e fiscali" che è [disponibile on line](#). La guida è stata presentata in Camera di commercio lunedì 4 dicembre nel corso di un seminario organizzato nell'ambito delle attività del PID. Nel corso dell'incontro sono stati approfonditi gli aspetti legati alla gestione di un'attività di e-commerce in Italia e all'estero, sotto il profilo legale e fiscale: dagli adempimenti iniziali, alla stipula del contratto, alle procedure fiscali di vendita di beni fisici e di prodotti digitali...

Gli atti del convegno sono [disponibili sul sito camerale](#).

Convegno Human to human

Si è svolto lo scorso 7 dicembre l'incontro "Human to human. L'innovazione è la differenza", organizzato da Pingcn e Réseau Entreprendre Piemonte con Confindustria Cuneo – Unione Industriale della Provincia, Concooperative Piemonte e con il PID della Camera di commercio di Cuneo. Numerosi gli interventi su come l'innovazione sta cambiando il modo di fare impresa, quale futuro ci attende in epoca di lavoro e impresa 4.0 e sulle prospettive per le start up innovative.



Per informazioni:

Punto impresa digitale

Camera di commercio di Cuneo

Sportelli front office

Cuneo: tel. 0171 318.765 – Alba: tel. 0173 292522

Mondovì: tel. 0174 552022 – Saluzzo: tel. 0175 42084

pid.cciaa@cn.camcom.it



■ **La conciliazione obbligatoria in materia di gas ed energia**

(segue da pagina 1)



Le Camere di commercio si occupano di giustizia alternativa da oltre vent'anni, aiutando imprese e privati a risolvere i problemi con un notevole risparmio di tempo e denaro rispetto al ricorso alla giurisdizione ordinaria. Anche nel campo della **fornitura di gas ed energia** la conciliazione è uno strumento prezioso, trattandosi di un ambito che riguarda famiglie, imprese e professionisti.

Dal primo gennaio di quest'anno le controversie con gli operatori in tema di forniture elettriche e gas sono soggette al tentativo obbligatorio di conciliazione. La procedura stragiudiziale è dunque ora il principale strumento di risoluzione delle problematiche, nonché via obbligata prima di rivolgersi al giudice.

Nel corso dell'incontro svoltosi il 19 dicembre sono intervenuti PierPaolo Carini, presidente del Consiglio di gestione del Gruppo Egea e consigliere della Camera di commercio, e Aldo Martina, consigliere camerale in rappresentanza dei consumatori, che si sono confrontati con i mediatori abilitati alla speciale procedura presso l'ente camerale, che hanno illustrato al pubblico come si presenta la domanda e come si svolge l'iter.

Per informazioni: ufficio regolazione del mercato
tel. 0171 318.809-814-737

regolazione.mercato@cn.camcom.it

■ **Meccatronica: entro il 4 gennaio 2018 la regolarizzazione dell'attività**



La legge n. 224 del 2012 ha istituito la sezione di **meccatronica** in sostituzione delle precedenti sezioni di meccanica-motoristica ed elettrauto previste dalla legge 122/92, che sono state soppresse. Dopo i 5 anni previsti dalla legge, il 4 gennaio 2018 scade il termine per la regolarizzazione in **meccatronica** previsto per le imprese in attività, abilitate per una sola sezione (meccanica motoristica o elettrauto). Le imprese che hanno svolto attività su sistemi complessi del veicolo possono chiedere l'abilitazione per la sezione meccatronica, documentandone l'effettivo esercizio, per almeno tre anni nell'arco degli ultimi cinque. Le imprese già iscritte e abilitate per le attività di meccanica motoristica o di elettrauto, che non siano in grado di regolarizzare la propria attività secondo la modalità sopra indicata, possono proseguire l'attività fino al 4 gennaio 2018, ma entro tale termine le persone preposte alla gestione tecnica devono aver frequentato, con esito positivo, un corso professionale per le discipline relative all'abilitazione professionale non posseduta. Infine, qualora la persona preposta alla gestione tecnica sia nato entro il 4 gennaio 1958, l'attività potrà essere proseguita fino al conseguimento della pensione di vecchiaia.

- [per maggiori informazioni](#)

Per informazioni: ufficio imprese artigiane
tel. 0171 318.813-724-752 – artigianato@cn.camcom.it

■ **Voucher per la digitalizzazione delle Pmi**



Ai blocchi di partenza una nuova misura finalizzata alla digitalizzazione delle imprese. Dal 30 gennaio 2018 e fino al 9 febbraio, infatti, le micro, piccole e medie imprese potranno accedere al *voucher* per la digitalizzazione del Ministero dello Sviluppo economico, finalizzato all'adozione di interventi di digitalizzazione dei processi aziendali e di ammodernamento tecnologico.

Il voucher, di importo non superiore a 10 mila euro, nella misura non superiore al 50% del totale delle spese ammissibili, sarà utilizzabile per l'acquisto di software, hardware e/o servizi specialistici.

Le domande potranno essere presentate dalle imprese esclusivamente tramite la procedura informatica che sarà resa disponibile dal 30 gennaio 2018 sul sito del Ministero dello Sviluppo economico. Già dal 15 gennaio 2018, tuttavia, sarà possibile accedere per compilare la domanda. Ai fini dell'accesso viene richiesto il possesso della carta nazionale dei servizi (CNS) che può essere richiesta presso tutti gli sportelli delle Camere di commercio e di una casella di posta elettronica certificata (PEC).

- [Approfondimenti sul sito del Ministero](#)

■ **Avvio del deposito telematico delle domande internazionali di brevetto**

Con decreto Direttoriale 16.11.2017 è stato stabilito che, dal 4 dicembre 2017, il deposito delle domande internazionali di brevetto può essere effettuato presso l'Ufficio Italiano Brevetti e Marchi (UIBM) nella sua qualità di ufficio ricevente, tramite il sistema elettronico denominato **ePCT**.

Il servizio di deposito è fornito dall'OMPI (Organizzazione mondiale della proprietà intellettuale – WIPO), attraverso la sua piattaforma, mentre la gestione delle domande è completamente attribuita all'Ufficio ricevente italiano.

Il nuovo sistema telematico offre numerosi vantaggi, ad esempio la possibilità del deposito on-line da casa o ufficio in qualunque momento (ePCT è infatti operativo tutti i giorni per 24 ore), l'attribuzione immediata della data di deposito internazionale, la semplificazione della gestione delle domande, la riduzione dei costi e dei tempi necessari per il deposito, comunicazioni più rapide ed efficienti, possibilità di accedere a tutti i servizi telematici post-filing del portale ePCT.

Gli utenti che effettuano il deposito di domande internazionali rivendicando la priorità di una domanda italiana depositata oltre 90 giorni possono scegliere se effettuare il deposito in forma telematica tramite ePCT oppure il deposito cartaceo.

Nei casi di primo deposito di domande internazionali oppure qualora la priorità rivendicata appartenga ad una domanda italiana depositata fino a 90 giorni prima sarà invece necessario effettuare il deposito in modalità cartacea.

Per utilizzare la piattaforma ePCT è necessario che l'utente acceda al sito <https://pct.wipo.int/> e che effettui la registrazione, creando un account WIPO; per il deposito telematico delle domande è richiesta in aggiunta un'autenticazione sicura (strong authentication).

- [Maggiori informazioni sul sito dell'UIBM](#)



■ **Bando Marchi +3, agevolazioni per le imprese**

La Direzione generale per la lotta alla contraffazione – UIBM del Ministero dello Sviluppo economico e Unioncamere supportano le imprese di micro, piccola e media dimensione nella tutela dei marchi all'estero attraverso alcune misure agevolative in favore delle PMI che mirano a sostenere la capacità innovativa e competitiva delle imprese.

Il bando Marchi +3, che prevede il sostegno alle PMI per l'estensione del proprio marchio nazionale a livello comunitario e internazionale, è stato pubblicato sulla Gazzetta ufficiale del 6 dicembre dando così continuità ad una misura particolarmente apprezzata nelle precedenti edizioni.

Il programma – in favore del quale è destinato un finanziamento complessivo di 3.825.000 euro – prevede due linee di intervento. La prima riguarda agevolazioni per favorire la registrazione di marchi dell'Unione europea presso EUIPO (Ufficio dell'Unione europea per la proprietà intellettuale) attraverso l'acquisto di servizi specialistici; la seconda invece riguarda agevolazioni per favorire la registrazione di marchi internazionali presso WIPO (l'Organizzazione mondiale per la proprietà intellettuale), sempre attraverso l'acquisto di servizi specialistici. Le domande di agevolazione possono essere presentate a partire dalle ore 09:00 del 7 marzo 2018 e sino all'esaurimento delle risorse disponibili.

- [Informazioni e documentazione sul sito dell'UIBM](#)

■ **Marchi e brevetti: attenzione alle fatture ingannevoli!**

Attenzione! Alcune imprese, titolari di marchi nazionali o comunitari, stanno ricevendo lettere che chiedono il pagamento di somme cospicue per servizi relativi a marchi o brevetti, come ad esempio la pubblicazione, la registrazione o l'inserimento in elenchi commerciali. In particolare segnaliamo i casi delle lettere inviate da "Registro dei marchi italiani", "Wotra Kft" e "Indab": sottolineiamo che non riguardano pagamenti obbligatori, ma che sono richieste ingannevoli, che utilizzano denominazioni facilmente confondibili con quelle di enti o istituzioni per indurre al pagamento.

- [Avviso relativo alle fatture ingannevoli sul sito dell'UIBM](#)

Sui siti degli organismi ufficiali competenti per le registrazioni europee e internazionali sono pubblicati molti esempi di fatture ingannevoli per i titolari di marchi o brevetti internazionali:

- sul sito EUIPO: <https://euipo.europa.eu/ohimportal/it/misleading-invoices>
- sul sito WIPO: http://www.wipo.int/pct/en/warning/pct_warning.html

Invitiamo le imprese a diffidare da qualunque richiesta simile e a contattare, per opportune verifiche, l'ufficio relazioni con il pubblico, tel. 0171 318.759-728, urp@cn.camcom.it

Diffida delle richieste di pagamento fraudolente

Richieste di pagamento per servizi relativi a #marchi o #brevetti: non pagare senza prima verificare l'ufficialità della fonte!

#occhioalletruffe



Storie... digitali in provincia di Cuneo

Si è conclusa la terza edizione di *Eccellenze in digitale*, il progetto promosso da Unioncamere e Google per aiutare le aziende a sviluppare competenze digitali e avviare un dialogo sulle opportunità economiche della rete. La Camera di commercio di Cuneo ha organizzato un ciclo di sei seminari formativi per far conoscere gli strumenti di supporto all'ampliamento commerciale e le migliori strategie di marketing digitale, guidati dalla tutor Giulia Bernini. Al termine di ogni seminario si sono svolte le sessioni personalizzate (*follow up*) per avviare un percorso digitale concreto. Complessivamente hanno partecipato a questa edizione di *Eccellenze in digitale* 61 imprese cuneesi. Presentiamo qui una breve scheda di tre casi di successo. *In collaborazione con Giulia Bernini*



Il Molino Rossi Angelo, dalla val Mongia al web

L'impresa Molino Rossi Angelo ha partecipato assiduamente ai seminari e ai *follow up* del progetto "Eccellenze in Digitale 2017".

Si tratta di un'azienda familiare produttrice di castagne fresche e secche, farina di castagne e di ceci e altri prodotti correlati, che ha la propria sede a Scagnello, in valle Mongia.

L'azienda ha un [sito web](#) e il profilo su "Google My Business". Partecipa al progetto *Eccellenze digitale* in modo molto attivo e pro-attivo, facendo domande e informandosi su tutti gli argomenti presentati.

Nel corso del progetto ha espresso l'intenzione di voler aggiornare la sua presenza online, realizzando un nuovo sito web (che ha recentemente sviluppato e pubblicato) e attivando l'e-commerce, e di voler imparare ad analizzare il traffico di dati sui propri strumenti web. Inoltre si è avvicinata al mondo dei social network, valutando e scegliendo quali canali attivare per catturare più pubblico.

VERO arredamenti, alla ricerca della qualità anche online

Anche l'azienda VERO Arredamenti, azienda familiare di Cherasco specializzata in soluzioni su misura, ha partecipato assiduamente al progetto, seguendo i seminari attivamente e con molto interesse, cercando sempre di mettere in atto gli argomenti seguiti nei seminari e i consigli dati durante i *follow up*.



L'azienda ha un [sito web responsive](#) ed è presente sui principali social network. Inoltre si impegna a tenere aggiornate le piattaforme e a verificare i dati di analisi, per monitorare la presenza online. Attraverso gli incontri di *Eccellenze in digitale* l'azienda ha avuto occasione di sistemare e ottimizzare i contenuti sui social network, approfondire l'analisi del traffico sul sito e sui social, migliorare le landing page utilizzando contenuti sponsorizzati, così da indirizzare il pubblico verso un contatto diretto.

Cuneotex, conoscere per aprirsi a nuovi mercati

L'azienda Cuneotex, che si occupa della vendita di prodotti di abbiglia-



mento intimo, nel corso della partecipazione ai seminari ha espresso l'intenzione di voler aggiornare la sua presenza online, realizzando un nuovo sito web (che è ora in fase di sviluppo) con annesso un e-commerce utile per la vendita diretta dei propri prodotti.

L'azienda ha anche compreso l'importanza dell'analisi del traffico di dati sugli strumenti web, importanti per capire la strutturazione della vendita online e per capire come e dove aprirsi a nuovi mercati.

Per informazioni:
ufficio promozione
tel. 0171 318758
promozione@cn.camcom.it

Crescere in Digitale

Dicembre è stato l'ultimo mese utile per l'attivazione di tirocini nell'ambito di *Crescere in digitale*, il progetto nato con l'obiettivo di diffondere le competenze digitali tra i giovani e avvicinare al web le imprese italiane. Durante i tirocini i giovani digitalizzatori seguono la presenza web dell'azienda che li ospita. Ogni tirocinio ha una durata di sei mesi ed è finanziato da Garanzia Giovani.



La Camera di commercio di Cuneo ha promosso il progetto fin dai primi mesi del 2016 con un'intensa attività di diffusione presso le imprese cuneesi e con l'organizzazione di nove laboratori, durante i quali si sono svolti i colloqui fra i giovani e le aziende.

Complessivamente nella nostra provincia sono stati avviati 27 tirocini, gli ultimi dei quali termineranno entro il 30 giugno 2018.

Informazioni sul progetto: <http://www.crescereindigitale.it>



Economia in cifre

CN Economia dedica uno spazio specifico alla diffusione di alcuni dati economici della provincia di Cuneo. Approfondimenti sul sito nell'apposita sezione dedicata www.cn.camcom.gov.it/economiaincifre

INTERSCAMBIO COMMERCIALE DELLA PROVINCIA DI CUNEO Confronto 3° trimestre 2016/3° trimestre 2017 (dati in migliaia di euro)

	Export III trimestre 2016	Export III trimestre 2017	var. %
Cuneo	5.030.761	5.563.918	+10,6%
Piemonte	32.644.457	35.565.630	+8,9%
Italia	308.328.460	330.736.028	+7,3%

Fonte: Istat, banca dati Coeweb

Elaborazioni a cura dell'ufficio studi – tel. 0171 318.743-824 – studi@cn.camcom.it

Panorama sull'andamento dei prezzi

I prezzi della frutta nel periodo estivo

Prezzi in generale ribasso per la frutta rispetto all'annata 2016. Flessioni comprese fra il 10 e il 14% per le varietà di **pesche** più diffuse: -10 centesimi al kg per le pesche gialle e -7 centesimi per le nettarine. La campagna 2017 ha evidenziato le difficoltà del settore, condizionato da un aumento esponenziale della produzione spagnola a danno del mercato locale, anche se le produzioni sono state di qualità e quantità eccellente. I prezzi ad inizio campagna non sono stati remunerativi, mentre sono apparsi più soddisfacenti a fine stagione, soprattutto verso la GDO. Quotazioni in calo per le **albicocche** (fra i 30 e i 35 centesimi al kg). Ribassi fra il 4 e il 6% per i **piccoli frutti**, in particolare per le more (-26 centesimi al kg).

Prezzi in rialzo per le **noccioline**: +38 centesimi al quintale per la nocciola Piemonte IGP e +77 per la IGP punto resa, sostanzialmente stabile la nocciola Tonda Gentile Trilobata. Secondo i dati di Coldiretti, il Piemonte è la regione che fa registrare il maggior decremento produttivo (-40/50%), ma rimane la terza area produttiva italiana. La provincia di Cuneo si conferma la principale zona produttiva regionale. La produzione si è mantenuta su livelli buoni, mentre il mercato è stato caratterizzato da prezzi non rispondenti alle aspettative dei produttori. Aumenta la richiesta di noccioline IGP: secondo le stime del Consorzio Tutela Nocciola Piemonte nella campagna 2016/2017 ne sono stati scambiati oltre 100mila quintali. Un numero sempre più ampio di produttori (ad oggi 1.600) aderiscono al sistema di certificazione Nocciola Piemonte IGP.

L'andamento dei prezzi dei cereali nel mese di novembre

Quotazioni in generale crescita per le principali categorie di cereali. I rialzi più consistenti per i fieni (maggengo +88 euro alla tonnellata, agostano e terzuolo +73). Aumenti più contenuti per il frumento nazionale tenero panificabile e per l'orzo nazionale pesante (10 euro alla tonnellata) e per la paglia di grano (+4 euro). Stazionarie le quotazioni del granoturco nazionale, attestate sui 169 euro alla tonnellata. Cali consistenti per le principali varietà di fagioli: il fagiolo Cuneo IGP e il fagiolo fresco hanno perso in dodici mesi 57 euro al quintale, mentre le quotazioni delle varietà Billò e Lamone sono scese di 58 euro al quintale.

La sostanziale stabilità dei prezzi del mais nazionale, secondo Borsa merci tematica italiana, va ricondotta alla domanda zootecnica limitata e anche alla costante pressione esercitata dall'offerta estera. A novembre 2017 la produzione del mais a livello mondiale ha segnalato un calo del 4% rispetto allo scorso anno, anche se si è trattato del secondo raccolto più elevato di sempre. La domanda per uso zootecnico ancora contenuta e l'afflusso costante di merce dall'estero delineano un mercato del mais i cui prezzi, nelle prossime settimane, dovrebbero mantenersi sui livelli attuali.

Per informazioni:

ufficio statistica – tel. 0171 318.772-742 – statistica@cn.camcom

Indici ISTAT

Indice dei prezzi al consumo per le famiglie degli operai e impiegati (FOI-costi della vita)

Si riferisce ai consumi dell'insieme delle famiglie di operai e impiegati. Questo indice viene usato per adeguare periodicamente i valori monetari (ad esempio, gli affitti o gli assegni di mantenimento...).

Ultimo dato disponibile

Mese di riferimento: **novembre 2017**

Numero indice (base 2015=100): 100,8

Variazione annuale: +0,8%

Variazione biennale: +0,9%

Indice del costo di costruzione di un fabbricato residenziale

Misura le variazioni direttamente attribuibili al costo di realizzazione dell'opera, con esclusione del valore del suolo e degli oneri di progettazione e dei margini di profitto.

Ultimo dato disponibile

Mese di riferimento: **settembre 2017**

Numero indice (base 2010=100): 107,5

Variazione annuale: +0,7%

Per informazioni: ufficio statistica
tel. 0171 318.772-742

statistica@cn.camcom.it

Per un'ortofrutta di qualità

Bilancio positivo per il progetto Ortofrutta di qualità che la Camera di commercio di Cuneo sostiene da circa 15 anni insieme alle associazioni di categoria agricole e dei consumatori per valorizzare le produzioni ortofrutticole locali, garantendo il rispetto dei principi di salubrità, di giusta stagionalità e l'abbattimento del 50% dei residui rispetto ai limiti di legge, come stabilito dal Protocollo di intesa.

Nel 2017 hanno aderito 22 aziende ortofrutticole cuneesi e sono stati analizzati 37 campioni di frutta e verdura con esiti conformi per la quasi totalità delle imprese. Nei casi di non conformità le aziende sono state prontamente informate e si sono immediatamente attivate per rientrare nei parametri del progetto.

Per informazioni:

<http://www.cn.camcom.gov.it/it/ortofrutta>



L'artigiano in fiera – Milano

Dal 1° al 9 dicembre, col coordinamento del Centro estero Alpi del mare, le aziende cuneesi sono state protagoniste a Milano ad Artigiano in fiera, la manifestazione del settore artigianato più importante a livello internazionale per dimensioni, numero di espositori e pubblico.

I numeri. La kermesse, che ha raggiunto quest'anno il traguardo della 22ª edizione, si caratterizza da molto tempo come evento unico al mondo, in grado di fare conoscere e abbracciare le tradizioni e le culture del lavoro di diversi Paesi.

La manifestazione ha portato al polo fieristico milanese più di 3.250 espositori provenienti da oltre 100 Paesi del mondo, distribuiti in 10 padiglioni.

**L'Artigiano
in Fiera**
2 - 10 dicembre 2017
Fieramilano Rho-Pero

ni. I visitatori sono stati circa 2 milioni e i padiglioni fieristici, trasformati per l'occasione in una grande cittadella delle arti e dei mestieri del mondo, sono stati letteralmente presi d'assalto.

- [sito della manifestazione](#)

La partecipazione cuneese. Gli operatori cuneesi presenti all'interno della collettiva di Unioncamere Piemonte sono stati 22 e hanno proposto un'offerta ricca e variegata, che ha ben rappresentato i sapori e i saperi del nostro territorio, incontrando i favori del pubblico. Accanto ad espositori presenti sin dalle prime edizioni, che ben conoscevano le dinamiche della fiera milanese, erano presenti quest'anno imprese che partecipavano per la prima volta, portando nuove proposte e una ventata di novità.

Per informazioni:

Centro Estero Alpi del Mare
tel. 0171 318.756-747

ceamcuneo@cn.camcom.it

Novità per le esportazioni in Canada

L'accordo commerciale tra Unione europea e Canada (CETA) è entrato in vigore – in via provvisoria – lo scorso 21 settembre 2017, con l'obiettivo di facilitare lo scambio di beni e servizi, con conseguenti vantaggi per cittadini e imprese. L'accordo prevede – tra l'altro – di ridurre reciprocamente il 98% dei dazi e di promuovere scambi commerciali e investimenti. Consentirà, inoltre, alle imprese europee di partecipare ad appalti pubblici canadesi e di vendere servizi in Canada e faciliterà anche il percorso del riconoscimento delle qualifiche europee da parte dello Stato canadese. È prevista, inoltre, la tutela di 140 prodotti tipici europei attraverso il divieto della commercializzazione delle imitazioni e la salvaguardia degli standard europei. A seguito dell'entrata in vigore del CETA dal 1° gennaio 2018 gli espor-

tatori che intendono effettuare scambi preferenziali con il Canada dovranno essere registrati in un database denominato **REX**. La registrazione avviene con la presentazione di un'istanza agli uffici territoriali dell'Agenzia delle Dogane. Tale sistema consente all'operatore di fornire le proprie generalità una sola volta e di ottenere un numero REX che potrà essere utilizzato per le esportazioni indicandolo sulla dichiarazione di origine dell'esportatore o sulle fatture, per certificare il carattere preferenziale della merce e beneficiare di riduzioni daziarie.

- [approfondimenti sui certificati d'origine e link utili](#)

Per informazioni:

[Sportelli front office di Cuneo, Alba, Mondovì e Saluzzo](#)



cn economia on line

Notiziario economico della Camera di commercio di Cuneo

Autorizzazione del Tribunale di Cuneo n. 128/St del 5 novembre 1958
Edizione *on line* – anno III, n. 6

Editore Camera di commercio i.a.a. Cuneo via E. Filiberto n. 3, 12100 Cuneo

Direttore responsabile Marco Martini

Coordinamento redazionale Luisa Billò

Comitato di redazione Fiorenza Barbero, Daniela Bianco, Marilena Luchino, Marco Martini, Patrizia Mellano

Hanno collaborato a questo numero Gianni Aime, Giulia Bernini, Chiara Dalbesio, Maura Fossati, Luca Galli, Fiorella Manfredi, Elisa Marino, Antonella Monaco, Giulia Pellegrino, Giulia Pontoriero, Erika Rocca, Susi Quaglia, Luisa Silvestro.

Grafica Edizioni Agami, Cuneo

CN economia è pubblicato *on line* all'indirizzo

www.cn.camcom.gov.it/cneconomia

Per riceverlo in formato pdf sul proprio indirizzo di posta elettronica inviare una richiesta a: cneconomia@cn.camcom.it

